

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/DT8 G3

1)

- PRI
= 220...
≈ 240 V
- DA
- DA

OPTOTRONIC® INTELLIGENT

OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/8 G3

Constant Voltage LED Power Supply

$P_{max}[W]$	$U_{inout}[V]$	U_{in}/f_{in}	$I_n[A]$	λ	$t_a[°C]$
160	24,2	220-240 V 50/60 Hz	0,77	0,95	-20...45
140	24,2	220-240 V DC	0,72		-20...45



2)

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com

DIP-SW

ON(DT6)	OFF(DT8)
CH1 CH1	COLD
CH2 CH2	WARM

$t_c = 90°C$

















3)

SEC

U-OUT = 25 V
LED output only

24V (+) ●

24V (+) ●

CH1 (-) ●

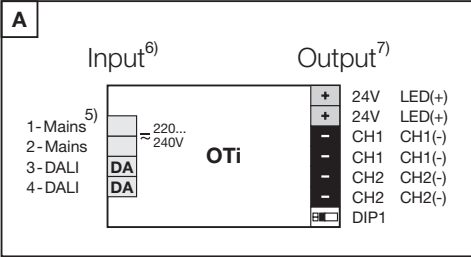
CH1 (-) ●

CH2 (-) ●

CH2 (-) ●

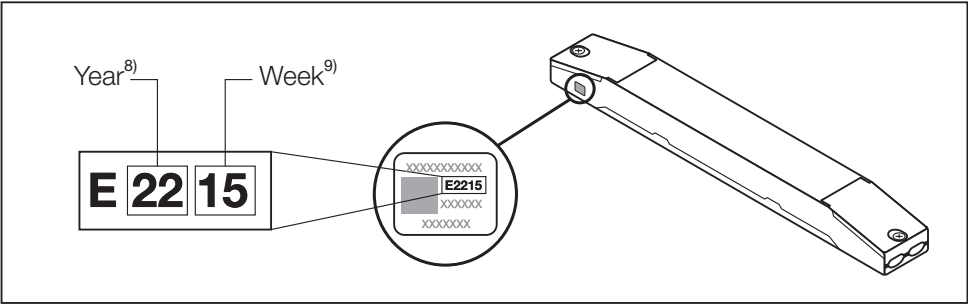


picture only for reference, valid print on product⁴⁾



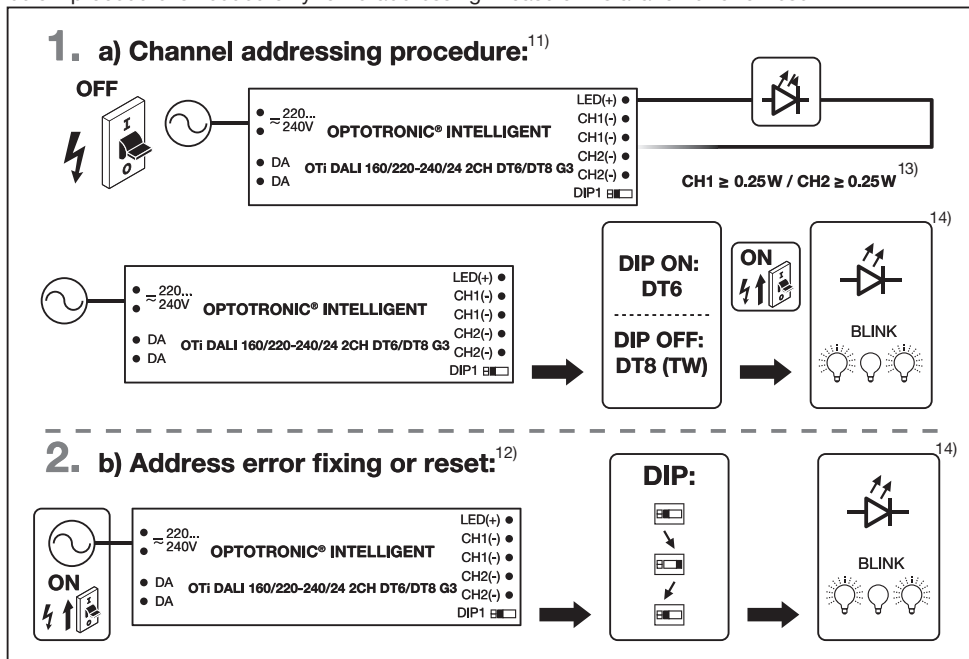
B	ON		OFF	
	DT6		DT8	
DIP1				

C16	13
C10	8
	57 A
T _H	280 μs
V _{NAC}	198–264 V
V _{NDC}	176–276 V



OSRAM

Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up;
below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset.¹⁰⁾



Ⓔ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A): Functioning mode configuration = via DIP switch (see fig. B); Cable length: 50 m max length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constant voltage LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Designed and engineered in Italy; Made in Bulgaria; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up; below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset; 11) Channel addressing procedure; 12) Address error fixing or reset; 13) Minimum load per channel is 0.25W; 14) Load will blink, channels are addressed.

Ⓓ Installations- und Betriebsanweisung (24V LED-Treiber): Nur an LED-Beleuchtungsart 24V anschließen. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Konfiguration des Funktionsmodus = über die DIP-Schalter (siehe Abb. B); Kabellänge: 50 m max. Länge ohne Module. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-Stromversorgung mit Konstantspannung; 2) t_c-Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Italien. Hergestellt in Bulgarien; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Der Treiber führt beim ersten Einschalten die automatische Kanalerkennung (AUTO CHANNEL DETECTION) durch; Die nachstehende Vorgehensweise ist nur für eine Neudressierung bei Installationsfehlern oder Zurücksetzung erforderlich; 11) Kanaldressierungsverfahren; 12) Adressierung bei Fehlerbehebung oder Zurücksetzung; 13) Mindestlast pro Kanal beträgt 0,25W; 14) Last blinkt, Kanäle werden adressiert.

Ⓕ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A); Configuration mode de fonctionnement = via commutateur DIP (voir fig. B); Longueur du câble : max. 50 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentation électrique à tension constante pour les LED; 2) Point t_c; 3) Conçu et réalisé en Italie. Fabriqué en Bulgarie; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Le pilote procède à une DETECTION AUTOMATIQUE DES CANAUX lors de la première mise en marche; la procédure ci-dessous est uniquement requise en cas d'erreur d'installation ou de réinitialisation; 11) Procédure d'attribution d'adresse aux canaux; 12) Corriger l'erreur ou réinitialiser; 13) La charge minimale par canal est de 0,25 W; 14) La charge se met à clignoter et une adresse est attribuée aux canaux.

Ⓔ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A); Configurazione modalità di funzione = via DIP switch (vedere fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 50 m esclusi i moduli. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Punto t_c; 3) Progettato e sviluppato in Italia. Prodotto in Bulgaria; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Il driver effettua il RILEVAMENTO DEL CANALE AUTOMATICO alla prima accensione; la procedura di seguito è necessaria solo per il reindirizzamento in caso di errore di installazione o ripristino; 11) Procedura di indirizzamento canale; 12) Correzione errore di indirizzamento o ripristino; 13) Il carico minimo per canale è 0,25W; 14) Il carico lampeggia, i canali sono indirizzati.

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A); Configuración del modo de funcionamiento = mediante interruptor DIP (ver fig. B); Longitud del cable: 50 m máximo (sin módulos). Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Asistencia técnica: www.osram.com o +49 (0)89-6213-6000

1) Suministro de alimentación LED de tensión continua; 2) Punto t_c; 3) Diseñado y desarrollado en Italia. Fabricado en Bulgaria; 4) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) El driver ejecuta una DETECCIÓN DEL CANAL AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; el procedimiento expuesto abajo es necesario solo como redireccionamiento en caso de error de instalación o reajuste; 11) Procedimiento de asignación de dirección a canales; 12) Corrección de error de dirección o restablecer; 13) La carga mínima por canal es 0,25W; 14) La carga parpadeará, a los canales se les ha asignado una dirección.

Ⓔ Informação de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24 V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A); Configuração do modo de funcionamento = via interruptor DIP (ver fig. B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 50 m, excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) Ponto t_c; 3) Design e engenharia Italianos. Fabricado na Bulgária; 4) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) O driver executa a DETECÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização; O procedimento abaixo é necessário apenas para o redireccionamento em caso de erro de instalação ou reposição; 11) Procedimento de endereçamento de canais; 12) Correção de erro ou reposição; 13) A carga mínima por canal é 0,25W; 14) A carga vai piscar, um endereço é atribuído aos canais.

(SR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. αλ.)· Διαμορφωτικό τρόπο λειτουργίας = μέσω διακόπτη DIP (βλ. Σχήμα β); Μήκος καλωδίου: 50 m μίσθο εκτός από τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η προαίρεση αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και καταλληλή για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Τροποδοτικό LED (θερμής τάσης; 2) Σημείο δοκιμής κ; 3) Σχεδίασμός στην Ιταλία. 4) Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία; 4) Η εκκίνηση είναι ενεργητική. Η εκκίνηση εκτίθεται στην ομίχλη στο προϊόν; 5) Παροχή ρεύματος; 6) Εισόδος; 7) Εξόδος; 8) Έτος; 9) ΕΡΕΒΑΔΙΑ; 10) Ο οδηγός εκτελεί ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΝΑΛΙΟΥ κατά την πρώτη εκκίνηση. Η παρακάτω διαδικασία απαιτείται μόνο για εκ νέου διευθυνοποίηση σε περίπτωση σφάλματος κατά την εγκατάσταση ή επαναρρόση; 11) Διαδικασία διευθυνοποίησης καναλιού; 12) Επιδιόρθωση ή επαναρρόση σφάλματος διευθύνσε; 13) Το ελάχιστο φορτίο ανά κανάλι είναι 0,25W. 14) Το φορτίο θα αναβοσβήνει τα κανάλια θα είναι

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies (24V LED-driver): Sluit alleen LED 24V spanningstype aan. Informatie over bedrading (zie fig. A); Configuratie van functioneringsmodus = via DIP-schakelaar (zie fig. B); Kabellengte: 50 m max. lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22. Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Voeding met constante spanning voor LED lampen; 2) 4-punt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Italië. Geproduceerd in Bulgarije; 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stemop product; 5) Het; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8. Jaar; 9. Week; 10. Driver voert een AUTOMATISCHE KANAALDETECTIE uit tijdens de eerste opstart; de onderstaande procedure is enkel benodigd voor het opnieuw adresseren in het geval van een installatiefout of reset; 11) Aansprekprocedure voor kanalen; 12) Fotoluissens aanspreken of resetten; 13) Het minimale vermogen per kanaal is 0,25W; 14) De lading zal knippen, kanalen zijn aansgesloten.

Ⓢ Installations- och bruksinformation (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningstyp 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A); Konfiguration för funktionsläge = via DIP-omkopplare (se fig. B); Kabellängd: 50 m max/längd exkl. moduler. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED strömtillförsel med konstant spänning; 2) t_c-punkt; 3) utformad och konstruerad i Italien. Tillverkad i Bulgarien; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 5) kraftnät; 6) ineffekt; 7) uteffekt; 8) år; 9) veka; 10) Drivrutinen utför AUTOMATISK KANALDETEKTERING vid första uppstart. Förändringen nedan krävs endast om du måste åtgärda problem igen vid installationsfel eller återställning. 11) Proceduren för kanaladressering 12) Korrigering eller återställning av felaktig adress 13) Minsta belastning per kanal är 0,25 W 14) Lasten blinkar: kanalerna har adresserats.

FIN Asennus- ja käyttötiedot (24 V LED-ajuri): Yhdistä ainoastaan LED 24 V -kuormitustyyppiin. Kytkentätiedot (katso kaavio A); Toimintatilan määrittäminen = DIP-kytkimellä (katso kuvaa B); Kaapelin pituus: enintään 50 m (ei koske moduleja). Turvalaistuksen tiedot: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 -standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvalaistussasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti. Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-vakiojännitevirtalähde; 2) t_c-piste; 3) suunniteltu ja kehitetty Italiassa. Valmistettu Bulgariassa; 4) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä; 5) sähköverkko; 6) tulo; 7) lähti; 8) vuosi; 9) viikko; 10) Ohjain suoritaa AUTOMAATTISEN KANAVANUUNNUSTUKSEN ensimmäisen käynnistysyrityksessä. Alla olevat toimenpiteet tarvitaan vain uudelleenmäärittäksen asennusvirheen tai nollauksen tapahtuessa; 11) Kanavan osistoitus suoritettiin; 12) Osotevirheiden korjaaminen tai nollaus; 13) Minimikuvaa kanavaa kohti on 0.25 W. 14) Laatusivut. Kanavat osoitettiin.

N Installasjons- og driftsinformasjon (24 V LED-driver): Koble kun til LED av typen til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A); Konfigurasjon av funksjonsmodus = via DIP-bryter (se fig. B); Kabellengde: Maks lengde 50 m, ekskl. moduler. Nøddlys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nøddysarmaturer iht. EN 60598-2-22. Teknisk støtte: www.osram.com +49 (0)89-6231-6000

1) LED-strømkilde med konstant spenning; 2) t_c -punkt; 3) Uformet og konstruert i Italia. Laget i Bulgaria; 4) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 5) Strømtett; 6) Inngang; 7) Utgang; 8) Ar; 9) Uke; 10) Drivener uformet automatisk kanalregistrering ved første oppstart. Fremgangsmåten nedenfor er kun nødvendig for omadressering i tilfelle installasjonsfeil eller tilbakestilling; 11) Prosedyre for kanaldressering; 12) Retting eller tilbakestilling av adressefeil; 13) Minimumsbelasting per kanal er 0,25 W; 14) Belastningen vil binke, kanalene er adressert.

Ⓚ Installations- og driftsoplysninger (24V LED driver): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A); Konfiguration af funktionstilstand = via DIP-kontakt (se fig. B); Kabellængde: 50 m maks. længde eksl. moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag 3 af EN 61347-2-13 og er velegnet til nødbelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22. Teknisk support: www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

1) LED strømforsyning med konstant spænding; 2) t_c-punkt; 3) Designet og konstrueret i Italien. Fremstillet i Bulgarien; 4) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 5) Netstrøm; 6) Input; 7) Output; 8) Ar; 9) Uge; 10) Drivern udfører AUTOMATISK KANALREGISTRERING ved første opstart. Den nedenstående procedure er kun nødvendig med henblik på genadressering i tilfælde af installationsfejl eller nulstilling; 11) Procedure for kanaladressering 12) Rettelse eller nulstilling af adressefejl 13) Minimumsbelastning på kanal er 0,25 W 14) Belastningen blinker, kanalerne er adresseret

(CZ) Informace k instalaci a provozu (Zdroj pro 24V LED): Připojujete pouze zátěž typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A); Konfigurace funkčního režimu = pomocí přepínače DIP (viz obr. B); Délka kabelu: max; 50 m bez modulu. Bezpečnostní osvětlení: Toto napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy EN 61347-2-13 a je vhodné pro bezpečnostní osvětlení podle EN 60598-2-22. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájecí zdroj pro LED s konstantním napětím; 2) bod měření teploty t_c ; 3) návrh a technická příprava v Itálii. Vyrobeno v Bulharsku; 4) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 5) síťový přívod; 6) vstup; 7) výstup; 8) rok; 9) týden; 10) Ovladač provede AUTOMATICKY DETEKCÍ KANÁLŮ při prvním zapnutí; níže uvedený postup je nutný pouze pro přeměrování v případě chyby instalace nebo resetování; 11) Postup identifikování kanálů; 12) Oprava chyby adresy nebo reset; 13) Minimální zatížení na kanál je 0,25 W; 14) Načítání bude blikat, kanály jsou identifikovány.

ВНИМАНИЕ: Информация по монтажу и использованию [Светодиодный драйвер 24 В]
 Подключать только светодиодную нагрузку напряжением 24 В. Информация
 по подключению к светодиодной нагрузке см. в разделе «Подключение DIP-
 переключателя» (см. рис. В). Длина кабеля: не более 50 м без учета модулей.
 Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует
 стандарту EN 61347-2-13, дополнение 1, и подходит для установки аварийного
 освещения по стандарту EN 60598-2-22. Техническая поддержка: www.osram.ru,
 +7.495.935.7070.

1) Блок питания постоянного напряжения для светодиодов; 2) датчик контроля температуры режима; 3) разработано и спроектировано в Италии. Сделано в Болгарии; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 5) электроток: 6) вход; 7) выход; 8) год; 9) неделя; 10) Драйвер выполняет АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАНАЛА при первом включении; Приведенная ниже процедура необходима только для пересадки в канал; 11) Присоединение к каналу; 12) Проверка канала; 13) Проверка канала и исправление ошибок адресации; 13) Минимальная нагрузка на канал – 0,25 Вт; 14) Индикатор нагрузки замигает, каналы адресованы;

22) Акпаратты орнугу жана колдонуу (24-EN ЖШД драйвери) туралы аңгартар: Тек 24-EN жүлгөсү түндөгү ЖШД (шымчы) жаңысы, сымдар жана тегис палы аркылуу. (А суреттерин караңыз); жүмүс режиминин конфигурациясы: DIP аустырып-конфигурациясы аркылуу (В суретин караңыз); Кабель узундугу: модульдер коюлгандыгы макс. узундук – 50 м. Аппаттык жагдайда жарык чактындыруу: Бул жарыкчодотту куула көзү EN 61347-2-13 стандартынын 4-косымшасындагы талаптарга сөйкөс келет жана EN 60598-2-22 стандартына сөйкөс аппаттык жагдайда жарык чактындыруу жабыктыгы үшүн жарамды. Техникалык колдоу: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Туркесты кернеу; 2) КЖШД күет күес; 3) ТБ күесте; 3) Италияда ээргелген жөнөкү курстарыылган. Болгарияда жасалган; 4) Суурет тек мысал ретинде берилген, жарамды басылмын өнімде; 5) Электр желиси; 6) Кіріс; 7) Шыгыс; 8) Жыл; 9) Апта; 10) Драйвер бірінші рет қосылған кезде АРАНЫ АТОМАТЫ ТҮРДЕ АНЫҚТАУДЫ ҚАЛЫПТАНДЫРАДЫ; төмендегі процедура орнату қатесі немесе қалпына келтірілген жағдайда ғана қайта бағытты үшін қатесі; 11) Араны бағыттау процедураны; 12) Мекеншік қатесін түзету немесе қалпына келтіру; 13) Бір араны бысынаша міндетті жүктеме 0,25 ТБ; 14) Жүктеме жылпқықтайды, аранар бағытталды;

Beszerítési és működtetési információk (4.20 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED tápellátással csatlakoztasson. Vezetékezők információ (lásd A rajz): Működési mód konfigurációja = DIP-kapcsolón keresztül (lásd B ábra): Kábelhossz: max. Hosszúság 50 m, modulok nélkül. Vészvilágítás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészvilágító lámpákaként való használatra. Műszaki támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Állandó feszültségű LED tápforrás; 2) védelmi egység; 3) A tervezés és mérnöki kialakítás helye Olaszország, Győrja Búlgárián; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 5) Hálózati; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Ev; 9) Hét; 10) A transzformátor az első bekábelcsatlakozó AUTOMATIKUS CSATORNÁKERESÉST végez; az alábbi eljárásra csak felszerelési hiba vagy alaphelyeztetbe állítás esetén van szükség; 11) Csatormágnakiz eljárás; 12) Címhiba javítása vagy visszaillesztés; 13) A minimális áramellátás 0,25 W csatormánként; 14) A fénvjármű villó; a csatormák meg vannak címezve.

(PL) Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24 V): Podłączyć tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A); Konfiguracja trybu działania = przez przełącznik DIP (patrz rys. B); Długość przewodu: maks. 50 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22. Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zasilacz o stałym napięciu do urządzeń LED; 2) punkt pomiaru temperatury t; 3) Zaprojektowano i opracowano we Włoszech. Wyprodukowano w Bulgarii; 4) Obraz sułt jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 5) Ściec zasilająca; 6) Węście; 7) Wyście; 8) Rok; 9) Tydzien; 10) Pierwszym włączeniu sterownik przewodził AUTOMATYCZNE WYKRYWANIE KANALÓW; poniższa procedura jest potrzebna tylko do przedzastosowania w przypadku błąd instalacji lub resetowania; 1) Procedura adresowania kanału; 2) Naprawa lub resetowanie błędów adresu; 3) Minimalne obciążenie na kanał wynosi 0,25 W; 4) Kontrola obciążenia będzie migać, kanał są zaadresowane.

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač pre 24V LED): Pripojte len k LED žiarovkám s typom zaťaženia 24V. Informácie o zapojení (viď obr. A); Konfigurácia prevádzkového režimu = pomocou prepínača DIP (pozri obr. B); Dĺžka kábla: 50 m max. dĺžka bez modulov. Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájací zdroj LED – konštantné napätie; 2) bod merania teploty t_c ; 3) Navrhnuté a vyrobené v Taliansku. Vyrobené v Bulharsku; 4) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týždeň; 10) Ovládač vykonáva AUTOMATICKÚ DETEKCIU KANA-LOV pri prvom spustení; nižšie uvedený postup je potrebný len na zmenu adresy v prípade chyby inštalácie alebo pri resetovaní; 11) Postup adresovania; 12) Oprava alebo vymenovanie chyby adresy; 13) Minimálne zaťaženie na kanál je 0.25 W; 14) Začať bude blikat, kým sa súhlasí s adresovaním.

(SLO) Informacije o namestitvi in delovanju (24 V LED-gonilnik): Priključite samo diode LED, primerne za obremenitev 24 V. Informacije o ožičenju (glejte sliko A); Konfiguracija načina delovanja = s stikalom DIP (glejte sliko B); Dolžina kabla: maks. dolžina 50 m brez modulov. Zasilna razsvetljava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zasilne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22. Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Neprekinjeno napetostno napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) Zasnovano in izdelano v Italiji. Najreženo v Bolgariji; 4) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 5) Omrežje; 6) Vnos; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) Voznik pri prvem zagonu izdeleka SAMODEJNO ZAZNAVANJE KANALOV; Spodnji postopek je treba izvesti samo pri ponovnem naslavljanju v primeru napake pri namestitvi ali ponastavitve; 11) Postopek dodeljevanja naslovov kanalom; 12) Odpravljanje napak z naslovi ali ponastavitve; 13) Najmanjša obremenitev na kanal je 0,25 W; 14) Obremenitev začne utripati, kanalom so dodeljeni naslovi.

(TR) Kurulum ve işletim bilgisi (24V LED sürücüsü): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A); Çalışma modu konfigürasyonu = DIP anahtar aracılığıyla (bkz. şekil B); Kablo uzunluğu: modüllerle içeren maksimum uzunluk 50 m. Acil Durum Işığı: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 uyarınca acil durum ışığı armatürleri için uygundur. Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit voltaj LED Güç Kaynağı; 2) t_c ölçüm noktası; 3) İtalya'da dizayn edilip tasarlandı. Bulgaristan'da üretilmiştir; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, gerçeklika basit ürün üzerindedir; 5) Sebeke; 6) Girs; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) Süreci ilk güç vermede OTOMATIK KANAL ALGILAMA gerçekleştirir; alttaki prosedür yalnızca kurulum hatası veya sıfırlama durumunda yeniden adres belirleme işlemi için gereklidir; 11) Kanallara adres atama prosedürü; 12) Adres hatası düzeltme veya sıfırlama; 13) Kanal başına minimum yük 0,25 W'tır; 14) Yüksek ısıyı söner, kanallara adres atanmıştır.

(HR) Informacije o ugradnji i rukovanju (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A); Konfiguracija načina rada = putem DIP prekidača (pogledajte sl. B); Duljina kabela: Maks. duljina 50 m izl. module. Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje sukladno je s normom EN 61347-2-13, Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjeta u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22. Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED jedinica za napajanje konstantnim naponom; 2) točka t_2 ; 3) dizajnirano i projektirano u Italiji. Proizvedeno u Bugarskoj; 4) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 5) napon električne mreže; 6) ulaz; 7) izlaz; 8) godina; 9) jedan; 10) Pogonski modul nakon prvog uključivanja izvođač AUTOMATSKO OTKRIVANJE KANALA; postupak u nastavku potreban je samo za ponovno reživanje u slučaju pogreške prilikom instalacije ili ponovnog postavljanja; 11) postupak adresiranja kanala; 12) popravak pogreške adrese ili ponovno postavljanje; 13) minimalno je oterecanje po kanal 0,25 W; 14) oterecanje treperi, kanali su adresirani.

www.osram.com